



RAPPORT ANNUEL

2009

ONU HABITAT
POUR UN MEILLEUR AVENIR URBAIN

RAPPORT ANNUEL

2009

ONU  HABITAT

PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LES ÉTABLISSEMENTS HUMAINS

AVERTISSEMENT

La teneur du présent ouvrage ne reflète pas nécessairement les points de vue ou politiques du Secrétariat des Nations Unies ou de ses organisations affiliées. Les appellations qui y sont employées et la présentation des éléments qui y figurent n'impliquent de la part d'ONU-HABITAT et de son Conseil d'administration aucune prise de position quant au statut juridique des pays, territoires, villes ou zones ou de leurs autorités, ni quant au tracé de leurs frontières ou limites.

Publié par le Programme des Nations Unies pour les Etablissements Humains.

Copyright © 2009, Programme des Nations Unies pour les Etablissements Humains.

La présente publication ne peut être reproduite, en tout ou en partie, sous n'importe quelle forme, à des fins éducatives ou non-lucratives, sans l'autorisation préalable du détenteur des droits d'auteur, à condition qu'il soit fait mention de la source. ONU-HABITAT souhaiterait qu'un exemplaire de l'ouvrage où se trouve reproduit l'extrait lui soit communiqué. La présente publication ne peut être ni revendue, ni utilisée aucune fin commerciale, sans l'autorisation préalable écrite du Programme des Nations Unies pour les Etablissements Humains.

ONU-HABITAT RAPPORT ANNUEL 2009

HS/127/10F

ISBN Number:(Volume) 978-92-1-132243-9

ISBN(Series): 987-92-113-1928-6

Tous droits réservés

Programme des Nations Unies pour les Etablissements Humains

P.O. Box 30030, Nairobi 00100, Kenya

Tél +254 20 762 3120

Fax +254 20 762 34 77

www.unhabitat.org

Rédaction, traduction française: Thierry Naudin

Assistants: Tom Osanjo, Eric Orina

Mise en page: Victor Mgendi

Photo de couverture © Shutterstock

MESSAGE DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE	3
PLAIDOYER, PARTENARIATS ET SUIVI EFFICACES	5
PROMOTION DE LA PLANIFICATION URBAINE, DE LA GESTION ET DE LA GOUVERNANCE PARTICIPATIVES	15
PROMOUVOIR DES RÉGIMES FONCIERS ET UN HABITAT PRO-PAUVRES	23
DES INFRASTRUCTURES DE BASE ET DES SERVICES RESPECTUEUX DE L'ENVIRONNEMENT	35
DES SYSTÈMES RENFORCÉS DE FINANCEMENT POUR LES ÉTABLISSEMENTS HUMAINS	53
L'EXCELLENCE DANS LA GESTION	61
2009: LES MOMENTS MARQUANTS	67





Le changement climatique et la croissance démographique s'associent étroitement pour lancer aujourd'hui à nos villes un seul et même défi sans précédent. On peut comprendre que dans ces conditions, il faille un peu plus de temps aux principaux responsables des grandes régions du monde pour répartir les responsabilités et les obligations liées au changement climatique à l'échelle de la planète. En attendant, les collectivités locales et le système international continuent à promouvoir la cause de l'urbanisation « durable », et ONU-HABITAT se tient à l'avant-garde de ces démarches.

A cet égard, notre institution a bénéficié d'un soutien tout particulier de la part de ses Etats-membres lorsqu'au début de 2009, lors de sa 22e session, son Conseil d'Administration a réaffirmé et renforcé sa mission, lui manifestant ainsi sa confiance accrue, et notamment dans la capacité d'ONU-HABITAT de jouer le rôle de catalyseur des actions et ressources de ses divers partenaires. L'ensemble des services d'ONU-HABITAT a répondu en déployant une vaste gamme d'activités qui témoignent de sa détermination à atteindre les objectifs qui lui sont fixés par sa Stratégie à moyen terme ainsi que ceux, de nature plus générale, qui sont énoncés dans la Déclaration du Millénaire.

Pour toutes ces raisons, l'année 2009 pourrait bien marquer une étape majeure pour ONU-HABITAT, 30 ans après sa fondation. Les nouveaux documents de référence publiés ou préparés en 2009 fournissent aux divers responsables les statistiques, les éléments de fait et les grandes lignes des politiques publiques dont ils ont besoin s'ils doivent rendre nos villes plus « durables » du point de vue social. Deux de ces nouveaux rapports mettent l'accent sur les difficultés particulières auxquelles les femmes et les jeunes continuent de se heurter en milieu urbain.

La Campagne Mondiale pour la Ville, que nous allons lancer en partenariat avec des collectivités locales, les milieux d'affaires et le milieu associatif, va susciter une prise de conscience et entretenir une dynamique autour des grands thèmes auxquels sont consacrés ces documents biennaux et les rapports plus spécialisés.

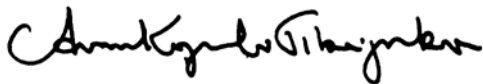
D'un point de vue plus fonctionnel et à la demande de nos Etats-membres, nous avons aussi lancé en 2009 notre initiative « Villes et Changement Climatique ». En ce qui concerne ONU-HABITAT, cela veut dire que nous intégrons la lutte contre le changement climatique et ses effets à la totalité de nos programmes et activités, qu'il s'agisse du foncier ou du logement, de la gouvernance urbaine, de l'environnement, des infrastructures et services collectifs, du financement de l'habitat ou des dispositifs anti-catastrophes. L'initiative porte notamment sur le soutien institutionnel aux collectivités locales et aux réseaux et associations interurbains, entre autres, pour ce qui touche au changement climatique et ses effets aux échelles locale, régionale et mondiale. Des structures administratives améliorées doivent déboucher sur une meilleure maîtrise de l'urbanisation sauvage et de la pollution, ainsi que sur une consommation plus « durable » du foncier, de l'eau et des autres ressources naturelles. Nous avons tiré les leçons des tout premiers projets-pilotes déjà lancés dans ce sens dans quatre grandes villes de pays en développement.

Tout au long de l'année 2009, ONU-HABITAT aura aussi renforcé et diversifié ses partenariats avec une vaste gamme de groupements et autres organisations. Cela comprend notamment le système onusien, au sein duquel notre institution se trouve désormais mieux placée pour faire entendre sa voix. Ces liens stratégiques renforcent le rôle de catalyseur d'ONU-HABITAT, contribuant aussi au déploiement de projets à plus grande échelle lorsque cela s'impose.

Cette initiative supplémentaire montre que les attitudes des uns et des autres face à l'expansion urbaine et même la question du climat sont en train de changer, et dans le bon sens. Et de fait, nous ferions bien de prendre le phénomène de l'urbanisation pour la bonne occasion qu'il représente notamment pour tous ceux et celles qui, par millions, sont venus s'établir en milieu urbain à la recherche de conditions de vie plus favorables. D'un point de vue politique, il peut paraître plus difficile de voir dans le changement climatique une bonne occasion à saisir, tout au moins à l'échelle de la planète; en tout cas, à l'échelon local, il peut faciliter l'avènement de

viles plus saines et plus inclusives pour tous. Ce sont là des perspectives plus favorables dont des collectivités locales du monde entier ont désormais pris conscience, et notre institution se tient prête à les soutenir dans cette entreprise aussi complexe qu'inédite.

C'est d'ailleurs avec une confiance accrue que le personnel d'ONU-HABITAT fait face à ce redoutable et double défi que pose l'urbanisation « durable » et inclusive; au moment où je m'apprête à terminer mon dernier mandat à la tête de cette institution, je tiens à faire part au personnel de ma satisfaction face à tout ce qu'il a accompli ces huit dernières années, et je le remercie de tout cœur pour son dévouement.



Anna K. Tibaijuka,
Undersecretary-General of the United Nations
Executive Director, UN-HABITAT

PLAIDOYER, PARTENARIATS ET SUIVI EFFICACES

*“ Permettre à toutes toutes les principales parties prenantes
dans les secteurs public, privé et associatif de jouer
un rôle véritable – aux échelons national, régional-
provincial, municipal et local – dans le développement
des établissements humains et de l’habitat.”*

--- Programme pour l’Habitat

预览已结束，完整报告链接和二维码如下：

https://www.yunbaogao.cn/report/index/report?reportId=5_19003

